chicco

360° SEAT

Chicco Patent Product

chicco

360° SEAT

Chicco Patent Product

6m+

MAX 15 Kg

IT Sistema di rotazione 360° brevettato per favorire il contatto visivo col bambino.

EN 360° rotation patent system to always keep eye contact with your baby.

FR Système de rotation 360° breveté pour favoriser le contact visuel avec l'enfant.

DE Patentiertes Drehsystem 360° für den besseren Sichtkontakt mit dem Kind.

ES Sistema de rotación a 360° patentado para facilitar el contacto visual con el niño.

PT Sistema de rotação 360° patenteado para facilitar o contacto visual com o bebé.

NL Gepatenteerd systeem voor 360° rotatie voor meer oogcontact met je kind.

SV Patenterat rotationssystem 360° för att underlätta visuell kontakt med barnet.

CZ Patentovaný systém otáčení o 360° k usnadnění vizuálního kontaktu s dítětem.

PL Opatentowany system obrotu o 360° ułatwia kontakt wzrokowy z dzieckiem.

EL Σύστημα περιστροφής 360° με ευρεσιτεχνία που ευνοεί την οπτική επαφή με το παιδί.

TR Bebeğinde her zaman göz teması kurabilmeniz için 360° dönebilen ebeveyn sistemi.

RO Sistema de rotação 360° patenteado para garantir o contato visual com a criança.

BG Патентована система за въртене на 360° с цел поддържане на зрителен контакт с детето.

RU Запатентованная система поворота на 360°, чтобы поддерживать постоянный зрительный контакт с ребенком.

UA Запатентована система повороту на 360° для сприяння візуальному контакту з дитиною.

AR نظام دوران براءة اختراع 360° حاصل على براءة اختراع يساعد في مراقبة طفلك بصفة دائمة

IT Doppio sistema di regolazione degli agganci al tavolo.

EN Double locking system to hang on to the table.

FR Double système de réglage des attaches à la tabl.

DE Doppeltes Verstellsystem der Befestigungen am Tisch.

ES Doble sistema de regulación de los elementos de fijación en la mesa.

PT Sistema de ajuste duplo dos acessórios para prender à mesa.

NL Dubbel verstelsysteem van de tafelbevestigingen.

SV Dubbelt justeringssystem av bordsfästena.

CZ Dvojitý systém nastavení připojení ke stolu.

PL Podwójny system regulacji uchwytów montażowych do stołu.

EL Διπλό σύστημα ρύθμισης των γάντζων για το τραπέζι.

TR Masaya asmak için çift kilit sistemi.

RO Duplo sistema de regulação dos ganchos na mesa.

BG Двойна система за регулиране на прикрепващите към масата устройства.

RU Система двойного регулирования креплений к столу.

UA Подвійна система регулювання механізмів кріплення до столу.

AR نظام ثنائي القفل لتعليق المنتج بالطاولة.

IT Seduta e schienale imbottiti.

EN Padded seat and backrest.

FR Assise et dossier rembourrés.

DE Sitz und Rückenlehne gepolstert.

ES Asiento y respaldo acolchados.

PT Assento e encosto embutidos.

NL Opgevulde zitting en rugleuning.

SV Sitsen och ryggstödet är vadderade.

CZ Polstrovaná sedačka a opěrka zad.

PL Siedzenie i oparcie z wypełnieniem.

EL Κάθισμα και πλάτη με εσωτερική επένδυση.

TR Yastıklı oturma yeri ve sırt desteği.

RO Assento e encosto acolchoados.

BG Седалка и облегалка с меки подложки.

RU Сиденье и спинка с набивкой.

UA Сидіння та спинка з м'якою набивкою.

AR مقعد ومسند ظهر مبطنين.

IT Borsa di trasporto inclusa.

EN Carry bag included.

FR Sac de transport inclus.

DE Mit Transporttasche.

ES Bolsa de transporte incluida.

PT Bolsa de transporte incluída.

NL Transporttas inbegrepen.

SV Transportväska ingår.

CZ Včetně přepravní tašky.

PL Torba transportowa w komplecie.

EL Περιλαμβάνεται τσάντα μεταφοράς.

TR Taşıma çantası dahildir.

RO Bolsa de transporte incluída.

BG Чанта за пренасяне е включена в комплекта.

RU В комплект входит сумка для переноски.

UA Сумка для транспортування входить в комплект.

AR متضمن حقيبة حمل

chicco

360° SEAT

Chicco Patent Product

⚠

IT ATTENZIONE: Questo prodotto è adatto a bambini capaci di stare seduti da soli e fino ad un peso massimo di 15 kg.
ATTENZIONE: Spessore minimo e massimo della superficie del tavolo sulla quale il prodotto deve essere fissato da 19mm a 90mm.
ATTENZIONE: Questo prodotto non è adatto a tutti i tipi di tavolo. Non fissare su: tavoli con superficie di vetro, cristallo e simili; tavoli con superficie sconnessa o rugosa; piani di appoggio, prolunghe del tavolo, tavoli con una sola gamba; tavoli da gioco; tavoli da campeggio; ribalte del tavolo o altro tavolo che non offra un supporto sufficientemente stabile.

EN WARNING: This product is intended for children able to sit up unaided and up to a maximum weight of 15 kg.
WARNING: Minimum and maximum thickness of the table on which the product is to be fastened: 19 mm to 90 mm.
WARNING: This product is not suitable for use with all tables. Do not use with glass-topped tables, tables with loose table tops, table leaves, single pedestal tables, card tables, camping tables or any other table that does not offer sufficiently stable support.

FR AVERTISSEMENT : Ce produit est destiné aux enfants capables de se tenir assis tous seuls, jusqu'à un poids maximum de 15 kg.
AVERTISSEMENT : épaisseur minimale et maximale de la surface de la table à laquelle le produit doit être fixé : de 19 mm à 90 mm.
AVERTISSEMENT : Ce produit ne convient pas à tous les types de tables. Ne pas fixer le produit à : des tables avec une surface en verre ; des tables avec une surface disjointe ou rugueuse ; des tables avec un seul pied ; des tables de jeu ; des tables de camping ; des rabats de la table ou toute autre table qui n'offre pas de support suffisamment stable.

DE WARNUNG: Dieses Produkt ist für Kinder geeignet, die selbstständig sitzen können, bis zu einem Höchstgewicht von 15 kg.
WARNUNG: Kleinste und größte Dicke der Tischplatte, an der das Produkt befestigt wird: von 19 mm bis 90 mm.
WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht für alle Arten von Tischen geeignet. Nicht befestigen an: Platten aus Glas, Kristall oder ähnlichem; Tischen mit rauen oder holprigen Oberflächen; Tischen mit nur einem Standfuß; Spieltischen; Campingtischen; Klapptischen der irgendein anderer Tisch, keine stabile Unterstützung unterstützt.

ES ADVERTENCIA: Este producto es apto para niños que puedan permanecer sentados por sí mismos y cuyo peso máximo sea de 15 kg.
ADVERTENCIA: Espesor mínimo y máximo de la superficie de la mesa en la que se fijará el producto: de 19 mm a 90 mm.
ADVERTENCIA: Este producto no se adapta a todo tipo de mesas. No lo fije en: mesas con superficie de vidrio, cristal o similares; mesas con superficie irregular o rugosa; mesas con una sola pata; mesas de juego; mesas de camping; extensiones de mesa o cualquier otra tabla que no ofrezca soporte suficientemente estable.

PT ATENÇÃO: Este produto destina-se a crianças capazes de se sentar sem ajuda e com um peso máximo de 15 kg.
ATENÇÃO: Espessura mínima e máxima da superfície da mesa sobre a qual o produto deve ser fixado; entre 19 e 90 mm.
ATENÇÃO: Esta cadeira não é adaptável a todos os tipos de mesa. Não fixe a cadeira a: mesas com superfícies de vidro, cristal e semelhantes; mesas com superfícies desconexas ou rugosas; mesas com uma só perna; mesas de jogo; mesas de campismo; abas da mesa ou qualquer outra tabela que não ofereça suporte suficientemente estável.

PL OSTRZEŻENIE: Produkt jest przeznaczony dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć i ważą maksymalnie 15 kg.
OSTRZEŻENIE: Grubość minimalna i maksymalna powierzchni stołu, na którym należy zamocować produkt: od 19 mm do 90 mm.
OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest dostosowany do każdego typu stołu. Nie mocować na: stołach z blatem szklanym, kryształowym lub podobnym; stołach o nierównej/nożnej lub chropowatej powierzchni; stołach na jednej nodze; stołach do gry; stołach turystycznych; rozkładanych blatach lub jakiejkolwiek innej tabeli, która nie oferuje wystarczająco stabilnego wsparcia.

CZ UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek je vhodný pro děti, které jsou schopny sedět samy, s maximální hmotností 15 kg.
UPOZORNĚNÍ: Minimální a maximální tloušťka povrchu stolu, na kterém musí být výrobek upevněný: od 19 mm do 90 mm.
UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek nelze připevňovat na všechny typy stolů. Nepřipevňujte na: stoly se skleněnými, křišťálovými či podobnými povrchy; stoly s nerovným či hrubým povrchem; stoly s jednou nohou; hrací stoly; kempinkové stoly; vyklápěcí stoly nebo jiné tabulky, která nenabízí dostatečně stabilní podporu.

chicco

360° SEAT

Chicco Patent Product

6m+

MAX 15 Kg

1 PZ.

SEGGIOLINO DA TAVOLO

- TABLE SEAT
- SIÈGE DE TABLE
- TISCHSITZ
- SILLA DE MESA
- CADEIRA DE MESA
- TAFELKINDERSTOEL
- MASA SANDALYESI
- ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟ ΚΑΡΕΚΛΑΚΙ

⚠

NL WAARSCHUWING: Dit product is bestemd voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten en met een gewicht van maximaal 15 kg.
WAARSCHUWING: Minimum- en maximumdikte van het oppervlak van de tafel waarop het product moet worden bevestigd: van 19 mm tot 90 mm.
WAARSCHUWING: Dit artikel kan niet aangepast worden aan alle soorten tafels. Bevestig het niet op: tafels met oppervlak van glas, kristal of dergelijke; tafels met ruw of oneffen oppervlak; tafels met één poot; speeltafels; kampeertafels; klappendeelten van de tafel of een andere tabel die onvoldoende stabiele ondersteuning biedt.

TR UYARI: Bu ürün, yardım almadan düzgün oturabilen ve ağırlığı maksimum 15 kg'a kadar olan çocuklar için düşünülmüştür.
UYARI: Ürünün bağlanacağı masanın minimum ve maksimum kalınlığı: 19 mm ila 90 mm.
UYARI: Bu ürün tüm masa tiplerine uygun değildir. Şunlara bağlamayınız: Cam veya kristal yüzeyli veya benzeri masalar; Yüzeyleri düz olmayan veya pürüzlü olan masalar; Tek ayaklı masalar; Oyun masaları; Kamp masaları; Masa kanadı veya yeterince istikrarlı bir destek sunmayan başka herhangi bir masa.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά που μπορούν να κάθονται από μόνα τους και με μέγιστο βάρος 15 κιλών.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Ελάχιστο και μέγιστο πάχος της επιφάνειας του τραπεζιού στο οποίο μπορεί να στερεωθεί το προϊόν: από 19 mm έως 90 mm.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν δεν εφαρμόζει σε όλους τους τύπους τραπεζιών. Μην το στερεώνετε σε: τραπέζια με γυάλινη, κρυστάλλινη επιφάνεια ή κάτι παρόμοιο, τραπέζια με μη συμπαγή ή τραχεία επιφάνεια, τραπέζια με ένα μόνο πόδι, τραπέζα παιχνιδιού, τραπέζια κάμπινγκ, αναδιπλούμενα τραπέζια ή οποιοδήποτε άλλο πίνακα που δεν προσφέρει επαρκώς σταθερή υποστήριξη.

SV OBS: Denna produkt är avsedd för barn som kan sitta själva och som väger högst 15 kg.
OBS: Minimi- och maxtjocklek på bordsytan som produkten ska sättas fast på: från 19 mm till 90 mm.
OBS: Denna produkt passar inte till alla typer av bord. Fäst den inte på: bord med yta av glas, kristall eller liknande; bord med ojämn eller skrovlig yta, bord med ett enda ben, lekbord, campingbord, bordsklaffar eller något annat bord som inte erbjuder tillräckligt stabilt stöd.

RU ВНИМАНИЕ: Данное изделие предназначено для детей, которые в состоянии сидеть самостоятельно, весом до 15 кг.
ВНИМАНИЕ: Минимальная и максимальная толщина поверхности стола, к которому прикрепляется изделие: от 19 до 90 мм.
ВНИМАНИЕ: Данное изделие подходит не для всех типов столов. Нельзя прикреплять: стульчик к столам с любой стеклянной и подобной поверхностью; столам с неровной и шершавой поверхностью; столам на одной ножке; игрушечным столам; столам для кемпинга; откидным столам или любой другой таблицы, которая не обеспечивает достаточно стабильную поддержку.

UA ВНИМАНИЕ: Товя продукт є подходящ за деца, които могат да седят самостоятелно и са с максимално тегло до 15 кг.
ВНИМАНИЕ: Минималната и максималната дебелина на повърхността на масата, върху която трябва да се закрепи продуктът: от 19 мм до 90 мм.
ВНИМАНИЕ: Този продукт не е подходящ за всички видове маси. Да не се закрепва върху: маси с повърхност от стъкло, кристал и другите подобни; маси с неравна или грапава повърхност; маси само с един крак; игрални маси; къмпинг маси; сгъваеми маси или всяка друга таблица, която не предлага достатъчно стабилна подкрепа.

AR ATENÇÃO: Este produto é recomendado para crianças capazes de se sentarem sem ajuda e com peso máximo de 15 kg.
ATENÇÃO: Espessura mínima e máxima da mesa em que o produto deve ser fixado: de 19 mm a 90 mm.
ATENÇÃO: Este produto não pode ser usado em qualquer tipo de mesa. Não o fixar em: mesas com superfície de vidro, cristal ou semelhantes; mesas com superfície irregular ou enrugada; mesas com uma única perna; mesas de jogo; mesas de camping; extensões da mesa ou qualquer outra tabela que não ofereça suporte suficientemente estável.

AR هذا المنتج مخصص للأطفال القادرين على الجلوس دون مساعدة حتى وزن 15 كجم بحد أقصى.
تحذير: أدنى وأقصى سمك للطاولة التي يتعين تثبيت المنتج عليها: 19 م حتى 90 م.
تحذير: هذا المنتج لا يناسب بعض أنواع الطاولات. لا تقم بتثبيته في الطاولات ذات الأسطح الزجاجية أو الكريستال أو ما شابه ذلك، الطاولات ذات الأسطح غير المستوية أو الخشنة، الطاولات أحادية الأرجل، طاولات لعبة المطاعم، طاولات المعسكرات، الطاولات القابلة للثني أو أي جدول آخر لا يقدم دعمًا مستقرًا بما فيه الكفاية.

Min 6M

Max 15kg

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Made in China – Fatto in Cina - Hecho en China - Feito em China - Παράγεται στην Κίνα - Çin'de üretilmiştir - تم الصنع في الصين
For Great Britain: **ARTSANA UK LTD**
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1JN
Reception.uk@artsana.com 0208 953 6627
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

EN 1272: 2017

Code: 79496

REF 00 079496 000 000